

EVIDENCE

(Recorded by Electronics Apparatus)

Tuesday, June 20, 1972

• 1048

[Text]

The Chairman: Gentlemen, our Committee will resume consideration of Bill C-183, an Act to amend the Canada Labour Code.

Proposed Section 107 of Clause 1 was allowed to stand. There are a few amendments on proposed Section 107, but until we have a quorum, we will deal with Clause 2 on page 70. As soon as we have a quorum we will move back to proposed Section 107.

Would you like an explanation of this, Mr. Alexander?

• 1050

Mr. Mitchell: These provision's in Clause 2 of the bill are put there in order to effect a smooth transition from the work of the old board to the work of the new board after this act is in force. Is there a particular question that you have? I think it is fairly straight-forward.

Mr. Alexander: What is the exception, Mr. Mitchell, in Clause 2(4)?

Mr. Mitchell: I will start with Clause 2(2) and then go to Clause 2(4).

Under Clause 2(2), it is provided that the old board can continue to hear and decide any matter that is before it at the time that this bill comes into force. But in Clause 2(4), the new board may consent to taking jurisdiction in any matter where one of the parties makes an application to the new board to that effect. In other words, a matter that is before the old board at the time this act comes into force can be heard by the new board if the new board agrees to hear it.

You will notice the words in Clause 2(4):

... insofar as it may be done consistently with this Part.

So, whether or not the new board will take up a case will depend upon such matters as whether or not the law will have been changed by this act compared to what it used to be under the old act. This may also be effected by such considerations as whether a lot of evidence had been heard in the matter by the old board. Any such evidence would have to be reheard by the new board, but, in those circumstances, where the old board had heard a lot of evidence, the new board would probably not want the parties to start all over again.

We have tried to make this as flexible as we can and have tried to leave the judgment to the new board as to whether or not they will take the matter over.

Mr. Alexander: It is left up to the new board, rather than the old board abdicating its responsibilities.

Mr. Mitchell: That is right, yes. We hope that the old board will phase out of existence and that the new board will take over completely, as quickly as possible.

One of the alternatives we could have gone to was to require the old board to complete every matter that was before it but we tried to introduce a more flexible approach in the hopes that the transition could work faster this way.

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

Le mardi 20 juin 1972.

[Interpretation]

Le président: Messieurs, nous allons continuer à étudier le Bill C-183, soit la Loi modifiant le Code canadien du travail.

L'article 107 de la clause 1 avait été réservé; on voulait faire quelques amendements à l'article 107 mais puisque nous n'avons pas encore le quorum, nous allons nous occuper de la clause 2 qui se trouve à la page 70. Dès que nous aurons le quorum, nous reviendrons à l'article 107.

Monsieur Alexander aimeriez-vous avoir des explications au sujet de la clause 2?

M. Mitchell: Les dispositions de l'article 2 ont pour objet d'assurer une transition sans à-coup de l'ancienne à la nouvelle commission après que la présente loi entrera en vigueur. Est-ce que vous aviez une question précise à soulever? Il me semble que c'est parfaitement clair.

M. Alexander: A quoi se rapporte l'exception prévue à l'article 2 (4)?

M. Mitchell: Si vous le permettez je commencerai par l'article 2(2) pour aborder ensuite l'article 2(4).

L'article 2(2) prévoit que l'ancienne commission continuera à prendre connaissance et à statuer relativement à toute question dont elle a été saisie au moment où la présente loi entrera en vigueur. Par contre, l'article 2 (4) prévoit que la nouvelle commission peut accepter de statuer pour toute question dont elle aura été saisie par une des parties. Autrement dit, une question à l'étude par l'ancienne commission au moment où la présente loi entrera en vigueur peut être reprise par la nouvelle commission pour autant que celle-ci soit d'accord.

Vous remarquerez que l'article 2(4) stipule:

Dans la mesure où cela peut être fait de façon compatible avec la présente partie.

Donc la nouvelle commission décidera ou non de statuer sur ces cas selon que la loi aura été modifiée par le présent bill par rapport à ce qu'elle était en application de l'ancien. Cette décision dépendra en outre du volume de témoignages obtenus par l'ancienne commission sur tel ou tel cas. Si la nouvelle commission décidait de reprendre un cas, elle aurait à réentendre les témoignages; or si ces témoignages sont très nombreux, la nouvelle commission déciderait vraisemblablement de ne pas tout recommencer.

Nous avons tenu à assurer des modalités aussi souples que possible, laissant à la nouvelle commission le droit de décider si oui ou non elle reprendrait l'étude de tel ou tel cas.

M. Alexander: C'est donc la nouvelle commission qui prend les décisions et non pas l'ancienne commission qui abandonne ses responsabilités.

M. Mitchell: C'est exact. Nous espérons que l'ancienne commission liquidera son travail aussitôt que possible de façon à ce que la nouvelle puisse reprendre la tâche.

Nous avons la possibilité de demander à l'ancienne commission de terminer tous ses travaux; nous avons néanmoins adopté une méthode plus souple dans l'espoir que la période de transition serait abrégée d'autant.